

C-474

Second Session, Fortieth Parliament,
57-58 Elizabeth II, 2009

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-474

An Act respecting the Seeds Regulations (analysis of potential harm)

FIRST READING, NOVEMBER 2, 2009

NOTE

3rd Session, 40th Parliament

This bill was introduced during the Second Session of the 40th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the Second Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. ATAMANENKO

C-474

Deuxième session, quarantième législature,
57-58 Elizabeth II, 2009

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-474

Loi concernant le Règlement sur les semences (analyse du risque potentiel)

PREMIÈRE LECTURE LE 2 NOVEMBRE 2009

NOTE

3^e session, 40^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la deuxième session de la 40^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la deuxième session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. ATAMANENKO

SUMMARY

This enactment requires the Governor in Council to amend the *Seeds Regulations* to require that an analysis of potential harm to export markets be conducted before the sale of any new genetically engineered seed is permitted.

SOMMAIRE

Le texte oblige le gouverneur en conseil à modifier le *Règlement sur les semences* afin d'exiger, avant de permettre la vente de toute nouvelle semence transgénique, que soit menée une analyse du risque potentiel pour les marchés d'exportation.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-474

PROJET DE LOI C-474

An Act respecting the Seeds Regulations
(analysis of potential harm)

Loi concernant le Règlement sur les semences
(analyse du risque potentiel)

C.R.C., c. 1400

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

C.R.C., ch. 1400

Short title

1. This Act may be cited as the *Seeds Regulations Act*.

1. *Loi relative au Règlement sur les semences*.

Titre abrégé

5

Amendment of regulations

2. The Governor in Council shall, within 60 days after this Act comes into force, amend the *Seeds Regulations* to require that an analysis of potential harm to export markets be conducted before the sale of any new genetically engineered seed is permitted.

2. Dans les soixante jours suivant l'entrée en vigueur de la présente loi, le gouverneur en conseil modifie le *Règlement sur les semences* afin d'exiger, avant de permettre la vente de toute nouvelle semence transgénique, que soit menée une analyse du risque potentiel pour les marchés d'exportation.

Modification du règlement

402411

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>